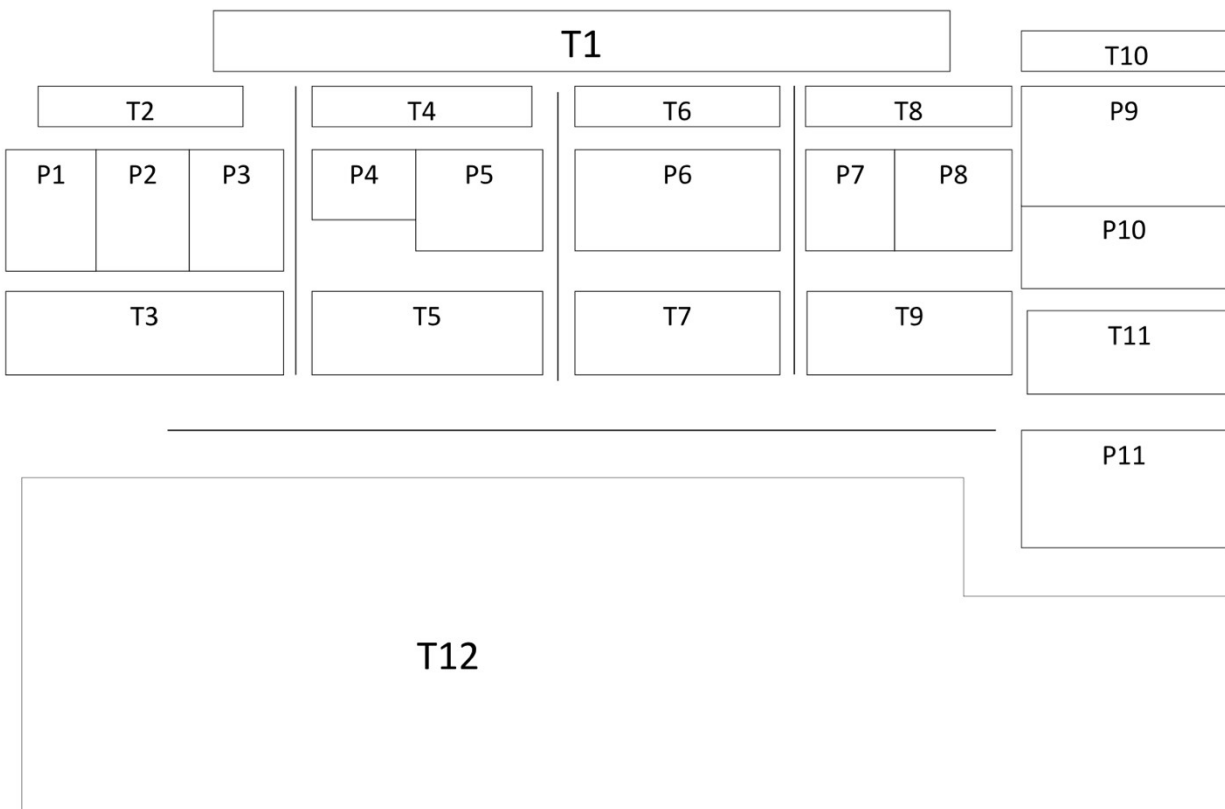


Photo Display Board: “The Fate of Disowned Children”
Local Identifier: 404.MB.B4.356

Map of Photo Display Board.....pg. 1
 Russian Transcription.....pg. 1
 English Translation.....pg. 3

MAP OF PHOTO DISPLAY BOARD



TRANSCRIPTION

T1: Участь отрекшихся от отца детей

T2: 1й Николай 30 лет.

P1: Прогнанный с места батрак возвращается под кров отца. 1926 г.

P2: Секретарь 1930 г.

P3: 1934 г. Крушение «Благополучия». Находясь 10 месяцев в бегах от преследований власти за мошенничество, 19. XII . 1934 г. явился к отцу вшивый, оборванный, полубосый при 20ти градусах мороза. 16 дней спустя был арестован и отправлен на даль. Восток, отбывать наказание.

T3: 1928 г. Отец много хлопотал дабы не допустить его к денежным операциям.

Отклонили. Запустив в голову отца кирпичом, ушел отбирать налоги. Вскоре поволокли

его по тюрьмам. А потом отправили на долгий срок в заключение, в лагери. Жив он, или умер – неизвестно.

T4: 2й Владимир 28 лет. Выбил себе правый глаз, а левый поранил.

P4: 1932 г. Оставление родительского дома.

P5: 1934 г. Последствия ночного нападения Владимира Б. на жилище отца. Разбито 9 стекол и повреждена стена.

T5: 1932 г. Голод заставил его покинуть отчий дом. Нищенство, вымогательство, хулиганство – так проводит он жизнь. Трудиться только по принуждению.

T6: 4й Константин 22 л.

P6: 1933 г. Смерть от голода.

T7: 1933 г. На 23м году жизни увлечен не мыслящей толпой не успев развернуть внушения ему злобные чувства к отцу, был сражен смертью.

T8: 5й Александр 22 л.

P7: 17. VIII. 1936 г.

P8: Буйное проявление ненависти к христианству

Пробоина

Пробоина

Пробоина

Осколок доски

Хулиганство

T9: 1936 г. чтобы установить свою «благонадежность» надо порвать связь с отцом.

Последний год ленился, выкрадывал фото-материалы и другие вещи. Его удалили из семьи. Теперь он ходит по знакомым отца и снимает их.

T10: 6й Лев- «Леонид» 20ти л.

P9: 1936 г. I VIII. Возвращение части похищенного сыновьями Александром, и Львом-«Леонидом» Б.

P10: 22 Августа 1936 г. Лев-Леонид Бокань и его брат Александр Бокань (оба удалены из семьи за порочность) явились к отцу и потребовав вещей и денег.

«Наследство» Кое-что получили, но будучи недовольны Л. ударив отца разбил фортку – ушли.

T11: И этот проделал такую же подлость. Только для того, чтобы доказать, что он отбрасывает от себя воспитанное отцом и готов на все, что ему прикажут чужие.

T12: «Нет, я не сознаю никаких обязанностей к родителям. Живу только для себя.» Так недавно выразился Александр. Сколько в этом признании безумия, разврата, прямо ужаса? Ведь человек без обязанностей к ближнему, все равно что зверь. перед преступлением остановится только под страхом наказания.

Из 7 детей это был самый смирный, послушный добрый мальчик. А что с ним случилось. теперь понятно почему от воровство не считает позором – по его мысли, это только вызванное личной нуждой действие.

В каком духе воспитывались дети видно по литературе изображенной на сем снимке: Евангелие, Круг Чтения, Путь жизни и другие религиозно-философские и общеобразовательные произведения. (Но не политическая). Дети восстали не против отца лично, (он так долго кормил, одевал, учил их). Они возненавидели то учение, которое отец положил в основу воспитания – христианство. Испугались лишения тех радостей в

кавычках, которыми влечет к себе каждого слабого, не мыслящего чувственный материализм. Христианство ничего подобного не сулит. Оно лишь сознание себя человеком духовной сущностью, признание закона Бога, стремление служить Ему. А материальное – отсюда вытекает. Мать, крестьянка, понять этого не захотела. Она никогда не была религиозной, резко противилась стремлениям своего мужа вообще, в деле воспитания в частности. Настраивала детей против него. Этим она вместе с толпой помогла им погрузиться в омут духовного разврата.

Такова участь всех пренебрегающих разумом: бессмысленные страдания и бесследное уничтожение. Если бы родители прониклись мыслью Учителя: «Не имей заботы о детях, как о своих» тогда этого не было бы.

Сентябрь 1936 г. Н. Б.

P11: Литература рекомендуемая отцом для самообразования

3.I.1932 г.

ENGLISH TRANSLATION

T1: The Fate of Disowned Children

T2: The first one is Nikolai, 30 years old.

P1: A deported laborer returns to the shelter of his father. 1926

P2: The secretary. 1930

P3: 1934 the crash of “Well-being”. After 10 months of escaping prosecution by the authorities for fraud, on December 19, 1934 he appeared to his father lousy, ragged, almost barefoot at 20 degrees below zero. 16 days later he was arrested and sent to the Far East to serve his sentence.

T3: 1928. His father made an effort to prevent him from engaging in monetary operations. This was refused. He threw a brick at his father's head and then left to collect taxes. Soon they dragged him through the prisons. And then they sent him to prison for a long time. It is unknown whether he is alive or dead.

Text on the photos:

T4: The second one, Vladimir, 28 years. He knocked his right eye out and injured his left.

P4: 1932. Leaving the parental home.

P5: 1934. The consequences of the night attack by Vladimir B. on his father's home. 9 window panels were broken, and a wall was damaged.

T5: The famine of 1932 forced him to leave his father's house. Beggary, extortion, hooliganism - this is how he spends his life. He works only under duress.

Text on the photos:

T6: 4th Konstantin, 22 years old.

P6: 1933 Died of starvation.

T7: 1933. In the 23rd year of his life, he was fascinated by a non-thinking crowd, but he failed to fully unleash his malicious feelings toward his father, imposed on him by the crowd, as he was soon struck by death.

T8: 5th Aleksandr 22 years old.

P7: August 17, 1936

P8: Violent expression of hatred towards Christianity

Hole

Hole

Hole

Splinter board

Hooliganism

T9: 1936, in order to establish one's "trustworthiness," one must break the connection with his father. Last year he was lazy, he stole photo materials and other things. He was estranged from his family. Now he walks among his father's acquaintances and takes photos of them.

Text on the photos:

T10: 6th Lev - "Leonid", 20 years old

P9: August 1, 1936 Partial return of items stolen by the sons Aleksandr, and Lev - "Leonid" B.

P10: On August 22, 1936, Lev-Leonid Bokan and his brother Aleksandr Bokan (both removed from the family for corruption) came to their father and demanded items and money.

They inherited something, but being dissatisfied L.[eonid] hit his father and broke the window. Then they left.

T11: And this one demonstrated the same malice. Only to prove that he has discarded his father's education and is ready for everything that is commanded to him by strangers.

T12: "No, I do not recognize any responsibilities toward my parents. I live only for myself," this is how Alexander recently put it. How much madness, corruption and horror is there in it? After all, a man without duties to his neighbor is like a beast. Only the pain of punishment prevents such a person from crime.

Of the 7 children, he was the most meek, obedient, and kind boy. And what happened to him. Now it's clear why he does not consider theft to be shameful, that it is only an action caused by personal need.

The spirit in which the children were brought up can be seen from the literature depicted in this picture: *Gospel, A Calendar of Wisdom, Way of Life* and other religious, philosophical and educational works. (But not political). The children did not rebel against their father personally, (he fed, clothed, taught them for such a long time). They hated the doctrine upon which their father laid the foundation for their education - Christianity. They feared the deprivation of those joys, which non-sensual materialism has offered to attract those who are weak and thoughtless. Christianity does not offer such joys. Christianity only amounts to the self-consciousness of man as a spiritual essence, the recognition of the law of God, and the desire to serve Him. And material [well-being] follows from this. The mother, a peasant, did not want to understand this. She was never religious, and boldly opposed the aspirations of her husband in general, and in the matter of the children's education in particular. She set the children against the father. By doing this, she, along with the crowd, helped the children plunge into a pool of spiritual debauchery.

Such is the fate of all those who neglect the mind: meaningless suffering and destruction that leaves no trace. If the parents were imbued with the Teacher's thought: "Do not care for the children as your own," then this would not have happened.

September 1936 N. B.

P11: Literature recommended by the father for self-education

January 3, 1932.